



## Conseil Economique et Social

Distr.  
LIMITEE

E/CN.4/Sub.2/1996/L.10  
28 août 1996

FRANCAIS  
Original : ANGLAIS

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME  
Sous-Commission de la lutte contre  
les mesures discriminatoires et  
de la protection des minorités  
Quarante-huitième session  
Point 22 de l'ordre du jour

### PROJET DE RAPPORT DE LA SOUS-COMMISSION DE LA LUTTE CONTRE LES MESURES DISCRIMINATOIRES ET DE LA PROTECTION DES MINORITES SUR LES TRAVAUX DE SA QUARANTE-HUITIEME SESSION

Rapporteur : Mme Lucy Gwanmesia

#### TABLE DES MATIERES \*/

<u>Chapitre</u>	<u>Paragraphes</u>	<u>Page</u>
XIX. <u>Liberté de circulation</u> . . . . .	1 - 18	
a) <u>Situation des travailleurs migrants et         des membres de leur famille</u>		
b) <u>Déplacements de populations</u>		
c) <u>Droit de quitter tout pays, y compris         le sien, et de revenir dans son pays</u>		

\*/ Le document E/CN.4/Sub.2/1996/L.10 et ses additifs contiennent les projets de chapitres du rapport relatifs à l'organisation de la session et aux divers points de l'ordre du jour. Les résolutions et décisions adoptées par la Sous-Commission, ainsi que les projets de résolution et de décision appelant une décision de la Commission des droits de l'homme et les autres questions intéressant la Commission figurent dans le document E/CN.4/Sub.2/1996/L.11 et ses additifs.

XIX. LIBERTE DE CIRCULATION : a) SITUATION DES TRAVAILLEURS MIGRANTS ET DES MEMBRES DE LEUR FAMILLE; b) DEPLACEMENTS DE POPULATIONS; c) DROIT DE QUITTER TOUT PAYS, Y COMPRIS LE SIEN, ET DE REVENIR DANS SON PAYS

1. La Sous-Commission a examiné le point 18 en même temps que les points 5, 17 et 20 (voir chap. VI, XVIII et XXI), de sa 9ème à sa 12ème séance et à ses 23ème et 27ème séances, du 12 au 14 et les 21 et 23 août 1996.

2. La liste des documents publiés au titre de ce point figure à l'annexe ... du présent rapport.

3. Au cours du débat général, les membres suivants de la Sous-Commission ont fait des déclarations 1/ : M. Ali Khan (11ème), M. Bengoa (10ème), M. Chernichenko (10ème), Mme Daes (12ème), M. Guissé (10ème), Mme Mbonu (10ème), Mme Palley (10ème), Mme Warzazi (10ème).

4. L'observateur des Philippines a fait une déclaration (12ème).

5. L'observateur du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés a fait une déclaration (10ème).

6. La Sous-Commission a entendu des déclarations des représentants des organisations non gouvernementales ci-après : Agence des cités unies pour la coopération Nord-Sud (10ème), Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale (10ème), Centre Europe-Tiers monde (11ème), Fédération internationale des droits de l'homme (11ème), International Educational Development, Inc. (11ème), Internationale des résistants/tes à la guerre (9ème), Libération (9ème), Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples (11ème), Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (9ème), Pax Christi International (9ème), Pax Romana (10ème).

7. L'observateur du Nigéria a fait une déclaration équivalant à l'exercice du droit de réponse (12ème).

Le droit à la liberté de circulation

8. A sa 27ème séance, le 23 août 1996, la Sous-Commission a examiné le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/1996/L.16, qui avait pour auteurs M. Khalifa, M. Lindgren Alves, M. Maxim, Mme Mbonu, Mme Palley, Mme Warzazi, M. Weissbrodt et M. Yimer. M. Alfonso Martínez, M. Bengoa, M. Boutkevitch, M. El-Hajjé, M. Guissé, Mme Gwanmesia, M. Joinet et M. Mehedi se sont par la suite portés coauteurs du projet.

9. M. Mehedi a proposé de remplacer le texte du quatrième alinéa du préambule par le texte ci-après :

"Rappelant, dans le cadre des déplacements des populations, le respect du droit à la liberté de circulation, notamment le droit de chercher et de bénéficier de l'asile en d'autres pays, le droit de demeurer dans son pays et le droit au retour,".

Les autres auteurs n'ont pas accepté la proposition.

10. M. Alfonso Martínez a proposé de modifier le paragraphe 4 du dispositif de façon qu'il reflète le paragraphe 1 de l'article 14 de la Déclaration universelle des droits de l'homme. Les auteurs ont accepté la modification.

11. Des déclarations portant sur la proposition de révision et de modification ont été faites par M. Alfonso Martínez, M. Bossuyt et Mme Gwanmesia.

12. La résolution, telle qu'elle avait été modifiée, a été adoptée sans être mise aux voix. Pour le texte de la résolution, voir chapitre II, section A, résolution 1996/9.

13. A sa 27ème séance, le 23 août 1996, la Sous-Commission a examiné le projet de décision E/CN.4/Sub.2/1996/L.24, qui avait pour auteurs M. Ali Khan, M. Bengoa, M. Bossuyt, Mme Daes, M. El-Hajjé, M. Fan Guoxiang, M. Fix Zamudio, M. Hatano, M. Joinet, M. Khalifa, M. Lindgren Alves, M. Maxim, Mme Mbonu, M. Mehedi, Mme Palley, Mme Warzazi, M. Weissbrodt et M. Yimer. M. Guissé s'est par la suite porté coauteur du projet.

14. M. Alfonso Martínez a proposé de remplacer les mots "et les questions connexes" par "en particulier sur le contenu de ce droit, sur les moyens possibles effectifs d'obtenir sa concrétisation et sur les obstacles qui peuvent empêcher sa pleine réalisation". Les auteurs du projet n'ont pas accepté la modification. Des déclarations à ce sujet ont été faites par M. Joinet, Mme Mbonu et Mme Palley.

15. Le projet de décision a été adopté sans être mis aux voix. Pour le texte de la décision, voir chapitre II, section B, décision 1996/... .

16. M. Joinet a fait une déclaration après l'adoption de la décision.

#### Travailleurs migrants

17. A sa 27ème séance, le 23 août 1996, la Sous-Commission a examiné le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/1996/L.29, qui avait pour auteurs M. Alfonso Martínez, M. Bengoa, Mme Daes, M. El-Hajjé, M. Guissé, M. Joinet, M. Khalifa, Mme Mbonu, M. Mehedi, Mme Palley, Mme Warzazi, M. Weissbrodt et M. Yimer. M. Boutkevitch s'est par la suite porté coauteur du projet.

18. La résolution a été adoptée sans être mise aux voix. Pour le texte de la résolution, voir chapitre II, section A, résolution 1996/10.

-----